**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 100 (1974)

**Heft:** 38

Werbung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Etwas vom Besten, was Ciba-Geigy über <sup>®</sup>Araldit sagen kann, hat ihr Frau Lydia Strasser (74) aus 3357 Bützberg geschrieben.



Bei min vende schon viel mid braldit geflicht.

Geschier, Povellan, Feingut, Glas mud Plastik Munimium
Kiefel, Schuke, Ski. bin grøner Rhunensopf var in Fricke med
vurde vieder geflich. Bei einer Zemenstrippe var ein grønes
Kuth at, in drei Teile, und mid traldit bælt es vieder.

Neim Pflug var ein griff at, er vurde vieder fost. huch ein
Poleckdachkanel var kapult und vurde vieder gut gewacht.

Bei einem Trakter var der Del behalter und ibt gevorden,
mun iht er vieder gut. Bei einer Zimmertur var eine
Angel los, mit traldit eungeblebt gels er vieder gut. In einer
Kabelle varen die Lehne und Reine varhelig, nun darf
man vieder herzlaft daranf sitzen. In Auto wurde der

Auch Kindermiels achen vurden schon viele geflicht.

Sehr geehrte Frau Strasser,

vielen Dank für Ihr Schreiben, das uns sehr gefreut hat. Wir möchten nicht verfehlen, Ihre Tips zur Verwendung von Araldit auf einem Bauernhof allen interessierten Kreisen weiterzugeben.

Wir schicken Ihnen beiliegend eine Packung Araldit Rapid. Damit können Sie jetzt alles noch schneller reparieren und vor allem auch im Winter. Denn Araldit Rapid härtet (dann allerdings nicht ganz so rapid) auch bei niedrigen Temperaturen. Wenn es eilt, nehmen Sie also in Zukunft am besten Araldit Rapid. Wenn Sie zu einer Reparatur mehr Zeit brauchen, ist Araldit Standard geeigneter. Alle Einzelheiten stehen in der Gebrauchsanweisung.

Wir wünschen Ihnen viel Erfolg und verbleiben mit freundlichen Grüssen

Ihre Ciba-Geigy Giftklasse 5 S. Warnung auf den Packungen beachten.



Araldit Rapid (rot) eignet sich speziell für kleinere Arbeiten. Denn die Mischung kann nur während 6–8 Minuten verarbeitet werden. Dann setzt die Härtung ein. 10 Minuten nach dem Zusammenfügen ist die Verbindung selbsttragend. Und nach 2–4 Stunden belastbar.



Araldit Standard (blau) eignet sich speziell für grössere Arbeiten. Denn die Mischung kann während 1–2 Stunden verarbeitet werden. Erst dann setzt die Härtung ein. In 6–8 Stunden ist die Verbindung selbsttragend. Und nach 24 Stunden belast-

CIBA-GEIGY

Araldit – ewig währt am längsten.